

Zmluva o spolupráci pri usporiadaní kultúrneho podujatia č. Z-.....

uzavretá v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“) medzi:

Názov: Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpenie: Ing. Vladimír Antala, generálny riaditeľ SND
Mgr. Henrieta Borowiecka, riaditeľka Centra marketingu
Právna forma: štátna príspevková organizácia
IČO: 00 164 763
DIČ/IČ DPH: 2020829954 / SK 2020829954

Zapísaný: Štatút Slovenského národného divadla, číslo: MK-2245/2014-110/12966

(ďalej len „SND“)

a

Názov: Asociácia súčasného divadla
Sídlo: Heydukova 17, P.O.BOX 90, 814 99 Bratislava
IČO: 31795099
DIČ: 2021537793

Zastúpený: Richard Stanke, predseda ASD
Zapísaný: v registri MV SR ako občianske združenie, č. s. VVS/1-900/90-14844
(ďalej len „ASD“)

Preambula

1. SND je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky.
2. ASD je registrované v registri MV SR ako občianske združenie.
3. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci a súčinnosti za účelom rozvoja a šírenia kultúrnych hodnôt usporiadaním kultúrneho podujatia špecifikovaného v predmete tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ASD má postavenie hlavného organizátora podujatia a SND má postavenie spoluorganizátora Podujatia.

Čl. 1

Predmet Zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava podmienok spolupráce pri usporiadaní kultúrneho podujatia v zmysle preambuly tejto Zmluvy podľa nasledovnej špecifikácie (ďalej len „Podujatie“):

Názov podujatia: Odovzdávanie cien „DOSKY 2018“

Termín Podujatia: 07. 10. 2018 (nedeľa), o 19:00 hod.

Miesto Podujatia: historická budova SND, Sála

Program priebehu Podujatia: je uvedený v samostatnom dokumente, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy

Technická príprava Podujatia: 07.10.2018 /06:00-24:00 h.
Termíny skúšok k Podujatiu v priestoroch SND: 21.09.2018 /10:00-13:00 h.
30.09.2018 / 15:00-20:00 h.

- 1.2 Za účelom úspešnej realizácie Podujatia sa zmluvné strany zaväzujú zabezpečiť pre Podujatie plnenia špecifikované v čl. 2 tejto Zmluvy.
- 1.3 Každá zo zmluvných strán nesie zodpovednosť za svoje záväzky vyplývajúce z povinností stanovených touto zmluvou, ak táto zmluva nestanovuje niečo iné. Akékoľvek záväzky v súvislosti s tretími osobami, vyplývajúce z realizácie Podujatia podľa tejto Zmluvy, ktoré by zaväzovali druhú zmluvnú stranu, sa zmluvné strany zaväzujú dohodnúť vopred.

Čl. 2

Podmienky spolupráce

2.1 SND sa zaväzuje v rámci spolupráce zmluvných strán zabezpečiť pre realizáciu podujatia podľa tejto Zmluvy nasledovné plnenia :

- a) poskytnúť v rámci spolupráce priestory v historickej budove SND na prípravu a realizáciu podujatia v termínoch podľa čl. 1 bod 1.1 tejto Zmluvy, a to podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 2 k tejto Zmluve.
- b) poskytnúť v rámci spolupráce podľa tejto Zmluvy zabudované ozvučovací, svetelný a javiskový technológiu Sály v Historickej budove SND na zabezpečenie riadneho priebehu podujatia vrátane jeho prípravy. Iné technológie, ako zabudované technológie podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy, zabezpečí ASD na vlastné náklady.
- c) informovať o uskutočnení podujatia na webovej stránke SND, ako aj na facebookovom profile SND, a to formou aktuality alebo informácie.
- d) poskytnúť súčinnosť pri príprave a realizácii priameho prenosu podujatia zo strany RTVS. Príprava a montáž technických zariadení RTVS sa bude realizovať podľa časového harmonogramu odsúhlaseného obidvomi zmluvnými stranami. SND vyhradí štandardné parkovacie miesta pre prenosové vozy RTVS.
- e) poskytnúť súčinnosť ASD v súvislosti s technickým a organizačným zabezpečením Podujatia, a technickým a organizačným zabezpečením aktivít súvisiacich s Podujatím.
- f) poskytnúť súčinnosť a spolupracovať s ASD pri programovej tvorbe podujatia podľa požiadaviek ASD.

2.2 ASD sa zaväzuje zabezpečiť v rámci spolupráce podľa tejto Zmluvy najmä nasledovné plnenia:

- a) zabezpečiť celkovú organizáciu podujatia po obsahovej stránke na zodpovedajúcej úrovni, pričom o organizácii podujatia sa zaväzuje ASD bezodkladne informovať SND, vrátane programovej stránky organizácie podujatia.
- b) na vlastné náklady zaväzuje vysporiadať všetky finančné nároky autorov, účinkujúcich a iných osôb podieľajúcich sa na príprave a realizácii podujatia.
- c) zabezpečiť technický a na základe osobitných zmlúv na vlastné náklady uhradiť organizačno-pomocný servis podujatia, t.j. vybavenie a personál (technický a prevádzkový personál, osvetlenie, ozvučenie, technický a pomocný personál, vrátane hostesov a pod.) podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 3 tejto zmluvy.
- d) zabezpečiť všetky iné technológie (t.j. najmä ozvučovací, svetelný a javiskový) potrebné pre realizáciu podujatia, mimo zabudované technológie podľa čl. 2 bod 2.1 tejto Zmluvy zabezpečované zo strany SND.
- e) sa zaväzuje uvádzať SND ako spoluorganizátora podujatia na stránke cenydosky.sk ako aj na facebookovom profile.
- f) informovať o podujatí a zabezpečiť uvedenie loga SND s uvedením informácie o tom, že SND je spoluorganizátor podujatia v rámci PR článku k vyhodnoteniu podujatia.
- g) zabezpečiť, uhradiť a vysporiadať všetky práva súvisiace s prípravou a realizáciou priameho prenosu podujatia zo strany RTVS. ASD sa zaväzuje uzatvoriť osobitnú zmluvu s RTVS, ktorej predmetom bude príprava a realizácia záznamu a verejného prenosu podujatia. Všetky náklady spojené s prípravou a realizáciou záznamu a verejného prenosu podujatia nesie ASD alebo RTVS.
- h) poskytnúť súčinnosť SND pri realizácii podujatia, najmä poskytnúť všetky potrebné informácie ohľadom prenosu RTVS, organizácie podujatia, technickej organizácii podujatia, ako aj o všetkých iných skutočnostiach súvisiacich s plnením podľa tejto Zmluvy.
- i) zabezpečiť splnenie povinností v súvislosti s použitím autorských diel na Podujatí podľa zákona č. 185/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov (Autorský zákon).
- j) sa zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť a uhradiť propagáciu podujatia.
- k) uhradiť SND časť nákladov SND súvisiacich s organizáciou podujatia podľa čl. 3 bod 3.3 tejto Zmluvy.

2.3 ASD sa zaväzuje riadne a bezodkladne informovať SND o všetkých požiadavkách spojených s technickým a súvisiacim organizačným zabezpečením Podujatia a aktivít súvisiacich s Podujatím. Akékoľvek technické požiadavky v prípade Podujatia alebo aktivít súvisiacich s Podujatím podľa tejto Zmluvy musia byť vopred odsúhlasené zo strany SND. SND si vyhradzuje právo vydať súhlas, respektíve pokyny vzhľadom na technické možnosti a technickú spôsobilosť a udržateľnosť priestorov a vybavenia SND. SND nenesie zodpovednosť za technické zabezpečenie Podujatia alebo aktivít súvisiacich s Podujatím a za škodu spôsobenú porušením povinností alebo v súvislosti s Podujatím podľa tejto Zmluvy, ktoré nie je uvedené v tomto bode Zmluvy v súvislosti s poskytnutím priestorov k Podujatiu podľa tejto Zmluvy okrem preukázateľného vzniku škody na zariadení SND podľa článku 2 bodu 2.1 b), ak škodu v prípade článku 2 bodu 2.1 b) tejto zmluvy nespôsobil ASD, jeho zmluvný partner alebo tretia osoba zabezpečovaná zo strany ASD.

Kontaktná osoba ohľadom technického zabezpečenia Podujatia za SND:
Karol Jurický, vedúci technickej prevádzky,

2.4 ASD sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ochrane pred požiarom, pracovnoprávných predpisov, ako aj iných právnych predpisov a interných predpisov SND súvisiacich s predmetným Podujatím, jeho realizáciou a prípravou, ako aj aktivitami s ním súvisiacimi zo strany tretích osôb, ako aj všetkých účinkujúcich umelcov zabezpečovaných ASD, ako aj všetkých ďalších osôb participujúcich zo strany ASD na realizácii Podujatia podľa tejto Zmluvy v príslušných priestoroch SND podľa tejto Zmluvy. ASD bude s uvedenými internými predpismi SND preukázateľne oboznámený zodpovednou osobou za SND.

2.5 ASD nesie zodpovednosť za zmluvných partnerov, ako aj všetky osoby zabezpečované v rámci prípravy a realizácie podujatia, ktoré sa budú nachádzať v priestoroch SND podľa tejto Zmluvy, ako aj za tretie osoby podieľajúce sa na príprave a realizácii podujatia podľa tejto Zmluvy. ASD zodpovedá za škodu spôsobenú zo strany ASD, zmluvnými partnermi alebo tretími osobami, ktorá vznikne v priestoroch SND určených na realizáciu podujatia podľa tejto Zmluvy počas prípravy a realizácie podujatia.

2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že každá zmluvná strana zodpovedá za povinnosti stanovené touto zmluvou, ako aj za povinnosti vyplývajúce zo zmluvných vzťahov s tretími osobami súvisiacimi s realizáciou povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy samostatne, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. Za programový obsah podujatia nesie plnú zodpovednosť ASD.

2.7 Zmluvné strany sa budú navzájom priebežne a bezodkladne informovať o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na realizáciu alebo prípravu Podujatia.

2.8 SND je ako spoluorganizátor oprávnené vyhotoviť si obrazové, zvukové alebo zvukovo-obrazové záznamy nepresahujúce dĺžku 3 minúty, ktoré môžu byť použité len pre potreby spravodajstva alebo propagáciu predstavenia. SND má právo zaznamenať celé predstavenie len pre archívne účely SND. Použitie záznamu dlhšieho ako 3 minúty na komerčné účely, s výnimkou záznamu na archívne účely, musí byť predmetom osobitnej zmluvy.

Čl. 3 Finančné podmienky

3.1 SND sa zaväzuje pokryť a uhradiť náklady na splnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy pre SND, podľa čl. 2 bod 2.1 tejto Zmluvy.

3.2 ASD sa zaväzuje pokryť a uhradiť všetky náklady na splnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy pre ASD, najmä všetky náklady a povinnosti podľa čl. 2 bod 2.2 písm. a) až j) tejto Zmluvy.

3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ASD sa okrem nákladov podľa bodu 3.2 tohto článku Zmluvy zaväzuje uhradiť SND časť nákladov SND súvisiacich s realizáciou podujatia a zabezpečením povinností zo strany SND, a to vo výške **5.000,-€ (slovom päťtisíc eur)**, a to na základe faktúry vystavenej zo strany SND, so splatnosťou 15 dní od doručenia faktúry ASD, pričom SND je oprávnené vystaviť faktúru po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy. V prípade, že ASD neuhradí faktúru včas uplatní SND voči nemu úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Čl. 4 Vyššia moc

- 4.1 Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

Čl. 5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zmluvné strany vyhlasujú, že touto Zmluvou sa nezakladá združenie podľa § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.2 Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode, formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 5.3 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto Zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení Zmluvy nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy.
- 5.4 Zmluvné strany sa zaväzujú v súvislosti s realizáciou a prípravou Podujatia dodržiavať Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679, ako všetky všeobecne záväzné právne predpisy súvisiace s ochranou osobných údajov.
- 5.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu.
- 5.6 Táto Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch; jeden (1) je pre ASD a dva (2) pre SND.
- 5.7 Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvoria Prílohy k Zmluve :
1. Program priebehu Podujatia,
 2. Špecifikácia priestorov realizácie a prípravy podujatia,
 3. Špecifikácia organizačno-pomocného servisu podujatia.

SND:

ASD:

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Vladimír Antala
generálny riaditeľ SND

.....
Richard Stanke
predseda Asociácie súčasného divadla

.....
Mgr. Henrieta Borowiecka
riaditeľka Centra marketingu SND